

---

## Reseñas

---

### *VIII Jornadas Catalanas de Documentación:* la apuesta por la apertura

Por José Antonio Ontalba y Ruipérez

**El 15 y 16 de noviembre de 2001, el *Collegi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya (Cobdc)* celebró en Hospitalet de Llobregat (Barcelona) con ánimo renovador las veteranas *Jornades Catalanes de Documentació*, que en esta ocasión alcanzaban su octava edición.**

A pesar de lucir un lema poco original (“Cataluña en la Sociedad de la Información: realidades y re-

tos”), la visión con la que fueron concebidas y desarrolladas distó mucho de lo visto hasta la fecha en esta profesión. Y para ello se plantearon tres objetivos: un evento más participativo (o por lo menos más variado), la presentación de experiencias concretas, y la interacción con profesionales de otros sectores.

De ahí que, en esta ocasión, los asistentes se encontraran con nue-

vas propuestas. Huyendo del corsé academicista, pero sin caer en una informalidad fuera de lugar, las *Jornades* tuvieron su primera novedad en la sede escogida para esta ocasión: la Farga de Hospitalet de Llobregat. Por primera vez en 14 años Barcelona no fue la sede donde se celebró tal encuentro.

En cuanto al contenido, hubo un planteamiento decidido en ilustrar de manera efectiva la situación

con la que se están encontrando los profesionales de la información, cómo la observan desde otras profesiones y cómo nos ven, y cómo estamos afrontando los retos y problemas de un entorno que pivota, obsesiva y progresivamente, alrededor de las tecnologías de la información y la comunicación, y del nuevo escenario mundial que se está dibujando tras los ataques terroristas del once de septiembre del año pasado.

### Temas que se desarrollaron

Seguramente, en la estructura de las *Jornades* fue donde se vio con mayor claridad la proyección global e integradora con la que se organizaron.

Esto tuvo su reflejo en los seis ámbitos temáticos que las jalonaaron y con los que se quiso dar cabida a las diferentes parcelas en las que tienen su área de acción los bibliotecarios y los documentalistas.

Cada uno de ellos estuvo presidido por una mesa redonda en la que un número de especialistas de diferentes sectores discutieron los asuntos propuestos desde su esfera profesional, la cual en muchas ocasiones no era propia de bibliotecas y centros de documentación, ofreciendo de esta manera una visión nueva y poco sospechosa de endogamia.

Toda esta propuesta se completó con la presentación y debate de experiencias de los profesionales de la información ligadas a los antedichos ámbitos. Éstos fueron:

—Investigación y Universidad

En el ámbito académico, bibliotecarios y documentalistas se encuentran en el centro de cambios tecnológicos que están llevando a la universidad al planteamiento de la naturaleza de la enseñanza: presencial, semipresencial o no presencial. En este marco, debe adap-

tarse los servicios a la diversidad de usuarios y de necesidades (a veces, no explícitas).

### «La visión con la que fueron concebidas y desarrolladas distó mucho de lo visto hasta la fecha en esta profesión»

La biblioteca y el centro de documentación universitario, por tanto, han de preocuparse de encontrar formas de colaboración estrecha con los investigadores, por ejemplo, para difundir los resultados de sus investigaciones y darles la máxima visibilidad posible. Dentro de este punto, se presentó el proyecto *TDC@t* que permite la consulta a texto completo de tesis doctorales en formato electrónico presentadas en Cataluña. Entre otras ventajas, puede servir para la promoción de la calidad tanto en la universidad como en la biblioteca (que debe autoevaluarse continuamente para comprobar la realidad responde a los objetivos marcados).

Pero, al margen de lo anterior, otro campo de acción bibliotecaria es el dedicado a la descripción y evaluación de recursos web, que desbordan a los usuarios por su

cantidad y obligan a la selección. Los diferentes servicios dirigidos a satisfacer las necesidades de información, deben encaminarse en la misma dirección. Ello requiere, finalmente, la potenciación de la biblioteca virtual, que haga gala de una interfaz útil y usable, que permita realmente una mayor y mejor interacción con el usuario, y que se orienten hacia la segmentación (enfocando la organización de la web hacia el grupo) y la personalización (en que se adapta la estructura y el contenido al individuo).

### «Se aprovechó la circunstancia del encuentro para celebrar la sesión plenaria del Col·legi además de la reunión de sus diferentes grupos de trabajo»

Por último, se propuso la intervención del profesional de la Documentación en los planes de estudio de todas las disciplinas con el fin de formar a los estudiantes en la gestión documental y la búsqueda de información y desarrollar una “alfabetización informacional”.

—El gestor de la información

En la situación en la que nos encontramos actualmente, las barreras entre las profesiones ya no son tan claras y definidas, y además están desarrollándose otras nuevas fuera de bibliotecas y centros de documentación.

Este panorama viene definido, pues, por la multidisciplinariedad en la formación del profesional de la información, por lo que en los planes de estudio se precisan de nuevos conocimientos y nuevas aptitudes: la estrategia y la gestión empresarial, la comunicación, la informática y las telecomunicaciones, ... Además de la biblioteconomía, la documentación y la archivística, claro. Todo ello con el fin

#### Versión online de EPI

Existe una versión electrónica de la revista *El profesional de la información*, de uso gratuito para la mayoría de los suscriptores (empresas, organismos, instituciones), consultable en:

<http://www.swetsnavigator.nl/>

Más información en:

[http://www.swetsnavigator.com/direct/SB\\_issue?title=2246163](http://www.swetsnavigator.com/direct/SB_issue?title=2246163)



Mesa redonda "Investigación y Universidad": Lluís Anglada (Cbu), Ramon Pascual (UAB), Isidro Aguillo (Cindoc) y Manuel Zahera (Cotec).



Mesa redonda "El gestor de la información": Antoni Esteve (Lavínia), Agustí Canals (UOC), Adela d'Alòs-Moner (Cobdc) y Pep Sort (UPF).

de configurar un itinerario curricular que permita a estos profesionales adaptarse a los requerimientos cambiantes del mercado de trabajo.

Finalmente, lo que definirá a este sector no será tanto la coincidencia de la titulación como las tareas que sean comunes.



—Tecnologías de la Información y las Comunicaciones

En este ámbito se trató el acceso a la información desde un triple enfoque: qué nuevas formas de acceso se están desarrollando, cómo recuperar la información necesaria, y cómo asegurarse de que ésta es veraz y de

que ofrezca una confianza al usuario.

Así, se mostró que disponiendo de una infraestructura que permita gestiones totalmente automatizadas, la amplia penetración de la telefonía móvil lleva a que ésta sea una nueva puerta para la consulta de información.

En este punto, y desde la Web, se comprobó cómo la eficacia del sistema de *Dublin Core* está limitada por la dificultad de su aplicación y de la asignación de elementos, y que requiere de una guía de uso clara y sencilla y de la intervención de los profesionales en la utilización de herramientas



Mesa redonda "Tecnologías de la información y las comunicaciones": Lluís Codina (UPF), Lucio Villasol (Localret), Ricard Ruiz de Querol (Telefónica) y Sebastià Sallent (UPC).



Mesa redonda "Formación y aprendizaje": Albert Sangrà (UOC), Mercè Cabo (UPF), Joan B. Canet (PIE), Josep Pujades (Aeic), Mònica Baró (UB).



Mesa redonda "Gestión del conocimiento": Montse Marçal (Pricewaterhouse Coopers), Carlos Obeso (Esade), Vicenç Partal (Vilaweb), Tomàs Baiget (Idescat).



Mesa redonda "Sociedad y acceso a la información; el papel de la biblioteca pública; el derecho a la lectura, la cultura y la información": Lourdes Reyes (UB), Montse Busquet (BCT), Joan-Francesc Marco (Ayto. Hospitalet de Llobregat), Mercè González (Ayto. Barcelona), Manel Sanromà (Isoc).

energise your thinking



O V I D

*En Ovid revolucionamos la información y transformamos contenidos, herramientas y servicios en una experiencia única para nuestros clientes.*

**Para recibir más información:**  
**C/ Orense, 85 28020 Madrid**  
**Madrid Tel: 91 567 84 83 • Barcelona Tel: 93 810 65 63**  
**E-mail: [spain@ovid.com](mailto:spain@ovid.com)**  
**[www.ovid.com](http://www.ovid.com)**

© 2002 Ovid Technologies, Inc. All Rights Reserved



tas bibliotecarias (como vocabularios controlados). En consecuencia, son pocas las páginas web que incluyen metadatos, y de ahí que los buscadores no se hayan preparado para considerarlos.

Finalmente, se consideró la necesidad de un arbitraje que garantice un mínimo verídico y cualitativo en la información a la que acceden los usuarios, proponiéndose para ello la inclusión de unos sellos de calidad para las webs y sus contenidos.

**«Uno de los aspectos más valorados por los asistentes fue la presencia en las mesas redondas de personas ajenas al mundo de las bibliotecas y centros de documentación»**

En conclusión, se requiere de una política clara de telecomunicaciones por parte de la administración que asegure el acceso de la totalidad de los ciudadanos y territorios, y la potenciación de servicios y contenidos.

—Formación y Aprendizaje

Las tecnologías de la información y la comunicación han abierto una nueva realidad en el área de formación al permitir adaptar los métodos de enseñanza a cada perfil de estudiante y que éste intervenga en la creación de conocimientos. Sin embargo, el dominio de las herramientas tecnológicas no es unitario.

Ello tiene, por supuesto, su reflejo en la biblioteca, y ahí el bibliotecario se encuentra con un nuevo reto, empezando por él mismo a través de la formación continuada. En lo referente al usuario, debe enseñársele cómo seleccionar la información que le interese, cómo acceder a ella y cómo procesarla convenientemente (en la dirección del “alfabetismo funcional”

mencionado en el ámbito “Investigación y universidad”).

—Sociedad y acceso a la información: el papel de la biblioteca pública

La biblioteca pública no quedó exenta de análisis en las *Jornades*. Se afirmó que ésta debe estar insertada en el territorio sobre el que actúa, que debe adecuar sus servicios a las necesidades locales e implicarse cooperativamente con otros estamentos municipales. En definitiva, en un momento en el que la biblioteca pública debe promocionarse más que nunca, y no pocas veces por mera supervivencia, ha de convertirse en el lugar de facilitación del acceso a la información y el conocimiento a todos los ciudadanos.

A tal fin, tiene en las tecnologías de la información a su mayor aliado o su peor enemigo. Por un lado, pueden servirle para constatar el rendimiento y evolución de sus servicios; además, el nuevo modelo de biblioteca que se plantea (¿digital?), en el que la desintermediación se convierte en característica del nuevo modelo de acceso a la información, puede permitirle una mayor presencia social.

**«La última edición de las *Jornades* puede haber dibujado un modelo de evento que se seguirá en otras jornadas de ámbito geográfico»**

Sin embargo, hay ciertas dificultades que no pueden excusarse; por ejemplo, debe cuidarse la accesibilidad de las páginas web de las bibliotecas públicas aplicando la normativa *Web Accessibility Initiative (WAI)* para no dejar de lado a los usuarios discapacitados y facilitar la lucha contra la exclusión de la información. Otro problema lo representa la directiva europea

2001/29/CE, de 22 de junio, aparecida como respuesta a los cambios y peligros que la tecnología está generando en la definición, gestión y protección de los derechos de autor. En este caso, la lista de límites a éstos que confeccione cada Estado puede entrar en contradicción con los intereses de los ciudadanos en el acceso a la información y a la cultura y en el papel de las bibliotecas públicas juegan a tal nivel.

—Empresa. Gestión del conocimiento

Una de las áreas que se ha convertido en un reto para los profesionales de la información ha sido sin duda la empresa. En ella, el mayor escollo a superar es la invisibilidad del gestor documental, que le impide convertirse en una de las piezas clave dentro del organigrama de la empresa.

Por lo tanto, para tomar posiciones necesita del apoyo del personal directivo. Ello requiere demostrar la necesidad de una gestión del conocimiento eficaz en la organización y la implantación de una nueva cultura institucional que permita desarrollarla. Aunque, hasta ahora, la realidad no muestra un panorama exultante de gozo: el profesional de la información acostumbra a jugar un papel bastante marginal en el mundo empresarial.

En cualquier caso, también aquí ha de darse una interrelación entre diferentes ámbitos profesionales y conocimientos diversos, por lo menos, para el desarrollo de una de las piezas clave de la gestión del conocimiento en la empresa: la intranet corporativa, que ha de facilitar la explicitación del conocimiento tácito (habilidades técnicas, *know how*), la compartición de conocimientos y experiencias, a través del uso de bases de datos, fundamentalmente.

Así, los bibliotecarios-documentalistas y los informáticos han de trabajar conjuntamente en el

análisis de las necesidades de la organización (que se extraen de la auditoría de la información) y en el diseño de procesos, la concreción de aplicaciones y el mantenimiento de las bases de datos que las satisfagan.

### Jornadas polivalentes

Las *Jornades* ofrecieron por lo demás otros aspectos novedosos, entre los que destaca la presentación de pósteres. Con ello se querían suplir las carencias que las comunicaciones (por su naturaleza y su limitación temporal) tienen a la hora de mostrar experiencias particulares.

Así, desde el primer momento los asistentes pudieron consultar los carteles expuestos junto a las salas donde se llevaban a cabo las mesas redondas. Y durante ciertas horas del segundo día, los autores estaban junto a sus pósteres para aclarar cualquier duda sobre el contenido de éstos.

Por otra parte, se aprovechó la circunstancia del encuentro para celebrar la sesión plenaria del *Col-legi* además de la reunión de sus diferentes grupos de trabajo, proponiéndose asimismo una se-

sión de debate abierto sobre la imagen del profesional que gozó de una asistencia considerable. Resulta todo ello una idea a considerar, habida cuenta la escasísima participación que sufren colegios oficiales, asociaciones y sociedades profesionales españolas en sus asambleas y demás sesiones colectivas, que son herramientas básicas para el funcionamiento de estas agrupaciones.

Por último, se desarrollaron diversas presentaciones de productos y servicios, que fueron desde los ya clásicos de empresas (*Baratz, Dialog, Doc6, Ebsco, ProQuest*) hasta una propuesta original dedicada al tema de la lectura fácil.

### Conclusiones y consideraciones

De manera involuntaria (por parte del *Cobdc*), se han dado unos puntos en común en los diferentes ámbitos (con la tecnología como eje) que confirman la famosa "situación" en la que nos encontramos y que nos deben llevar a una reflexión sobre el papel que ha de jugar en la nueva "coyuntura" nuestro colectivo profesional.

Así, uno de los pilares comunes ha sido el tema de los problemas acceso a la información a pesar de las nuevas posibilidades que tiene ésta para circular. La facilidad de acceso no presupone un uso inteligente; para ello la "alfabetización informacional" es la piedra angular de la proyección del bibliotecario y el documentalista en el ciudadano de la Sociedad de la Información.

Al mismo tiempo deberá hacer frente a las posibles consecuencias de la transposición que el Gobierno español haga de la directiva europea sobre derechos de autor y de la aprobación de la *Ley de la Sociedad de la Información y el Comercio Electrónico*. Todo ello al calor de los sucesos del once de septiembre y la etapa que abre de vulneración de los derechos básicos en aras de la seguridad.

El otro punto en común desde las diferentes áreas temáticas, ha sido el reconocimiento de la necesidad de colaboración, de cooperación de bibliotecarios y documentalistas con otros profesionales, con otras disciplinas y con los agentes sociales y políticos con los que, para bien o para mal, debemos tratar en el desarrollo de nuestras actividades. De hecho, uno de los aspectos más valorados por los asistentes fue la presencia en las mesas redondas de personas ajenas profesionalmente al mundo de las bibliotecas y centros de documentación.

Si consideramos la profusión actual de eventos profesionales, y que éstos suelen responder a una razón temática o geográfica, no sería aventurado afirmar que la última edición de las *Jornades* puede haber dibujado un modelo de evento que se seguirá en otras jornadas geográficas.

<http://www.cobdc.org/09jornades/OjornMarc.html>

**José Antonio Ontalba y Ruipérez.**  
[jontalba@uoc.edu](mailto:jontalba@uoc.edu)

## IweTel

Es un foro electrónico de debate, puesto en marcha por *EPI - El profesional de la información*, sobre información, documentación, biblioteconomía y sus tecnologías.

En la actualidad cuenta con más de 4.300 suscriptores.

Para suscribirse a *IweTel* hay que enviar a la dirección:

[listserv@listserv.rediris.es](mailto:listserv@listserv.rediris.es)

un mensaje en cuyo cuerpo se escriba:

*subscribe iwetel Nombre Apellido*

Se puede participar en *IweTel* remitiendo los mensajes a:

[iwetel@listserv.rediris.es](mailto:iwetel@listserv.rediris.es)

Más información en:

<http://www.rediris.es/list/info/iwetel.html>